



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 08.07.2004
KOM(2004) 463 endelig

2004/0139 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af
visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Formålet med denne forordning er at ændre forordning (EØF) nr. 3030/93 for at tilpasse de kvantitative lofter for import af visse tekstilvarer fra Den Socialistiske Republik Vietnam for at tage hensyn til de nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet.

Med virkning fra den 1. maj 2004 ændrede Rådet ved forordning (EF) nr. 487/2004¹ forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande². Ved denne forordning blev de kvantitative lofter for import i det udvidede Fællesskab af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande tilpasset under hensyntagen til den traditionelle import i de ti nye medlemsstater og ved hjælp af en formel bestående af den gennemsnitlige import i årene 2000 til 2002, *justeret pro rata temporis*. Den samme metode bør nu anvendes til at tilpasse de kvantitative lofter for import af visse tekstilvarer fra Den Socialistiske Republik Vietnam.

Rådet anmodes om at godkende dette forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande.

¹ EFT L 79 af 17.3.2004, s. 1.

² EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fra den 1. maj 2004 er ti nye medlemsstater tiltrådt Den Europæiske Union. Tiltrædelsesaktens artikel 6, stk. 7, fastsætter, at de nye medlemsstater skal anvende den fælles handelspolitik for tekstilvarer, og at de kvantitative restriktioner, som Fællesskabet anvender på import af tekstilvarer og beklædningsgenstande, skal tilpasses for at tage hensyn til de nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet.
- (2) Med virkning fra den 1. maj 2004 ændrede Rådet ved forordning (EF) nr. 487/2004⁴ forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande⁵. Ved denne forordning blev de kvantitative lofter for import i det udvidede Fællesskab af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande tilpasset under hensyntagen til den traditionelle import i de ti nye medlemsstater og ved hjælp af en formel bestående af den gennemsnitlige import i årene 2000 til 2002, *justeret pro rata temporis*. Den samme metode bør nu anvendes til at tilpasse de kvantitative lofter for import af visse tekstilvarer fra Den Socialistiske Republik Vietnam.
- (3) Forordning (EF) nr. 3030/93 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (4) Det er ønskeligt, at denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen, så erhvervsdrivende kan drage fordel af den så hurtigt som muligt -

³ EFT C [...] af [...], s. [...].

⁴ EFT C 79 af 17.3.2004, s. 1.

⁵ EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 3030/93 erstattes de kvantitative lofter for Vietnam for 2004 i bilag V og bilag VII med de kvantitative lofter i bilaget til denne forordning

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

I bilag V affattes de kvantitative lofter for Vietnam for 2004 således:

			Fællesskabets kvantitative lofter
Tredjeland	Kategori	Enhed	2004
Vietnam	GRUPPE IB		
	4	1 000 stk.	22 276
	5	1 000 stk.	7 669
	6	1 000 stk.	9 755
	7	1 000 stk.	6 408
	8	1 000 stk.	22 628
	GRUPPE IIA		
	9	tons	1 067
	20	tons	289
	39	tons	266
	GRUPPE IIB		
	12	1 000 par	5 539
	13	1 000 stk.	14 984
	14	1 000 stk.	636
	15	1 000 stk.	1 061
	18	tons	2 132
	21	1 000 stk.	22 942
	26	1 000 stk.	2 348
	28	1 000 stk.	7 110
	29	1 000 stk.	747
	31	1 000 stk.	8 088
	68	tons	790
	73	1 000 stk.	2 093
	76	tons	2 050
	78	tons	2 126
	83	tons	710
	GRUPPE IIIA		
	35	tons	1 341

41	tons	1 336
GRUPPE IIIB		
10	1 000 par	6 841
97	tons	367
GRUPPE IV		
118	tons	295
GRUPPE V		
161	tons	545

I bilag VII affattes Fællesskabets kvantitative lofter for Vietnam for 2004 således for varer, der genindføres under proceduren for passiv forædling:

			Fællesskabets kvantitative lofter
Tredjeland	Kategori	Enhed	2004
Vietnam	GRUPPE IB		
	4	1 000 stk.	1 065
	5	1 000 stk.	812
	6	1 000 stk.	765
	7	1 000 stk.	1 418
	8	1 000 stk.	3 287
	GRUPPE IIB		
	12	1 000 par	3 348
	13	1 000 stk.	1 024
	15	1 000 stk.	331
	18	Tons	385
	21	1 000 stk.	2 239
	26	1 000 stk.	210
	31	1 000 stk.	1 869
	68	Tons	156
	76	Tons	532
	78	Tons	372